

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
"Набережночелнинский государственный педагогический университет"
(ФГБОУ ВО "НГПУ")

Сравнительная типология иностранного и русского языков аннотация к рабочей программе дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	Иностранных языков
Направление подготовки	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили География и Иностранный язык
Квалификация	бакалавр
Форма обучения	очная
Общая трудоемкость	6 ЗЕТ

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.&b><Семес тр на курсе>)	7 (4.1)		8 (4.2)		Итого	
Неделя	13 4/6		14			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП	УП	РП
Лекции	12	12	14	14	26	26
Практические	26	26	28	28	54	54
Итого ауд.	38	38	42	42	80	80
Контактная	38	38	42	42	80	80
Сам. работа	70	70	30	30	100	100
Часы на контроль			36	36	36	36
Итого	108	108	108	108	216	216

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
1.1	Цель дисциплины заключается в формировании научного представления о специфике типологического анализа языков, общелингвистической проблеме «языкового типа» и доминантных типологических чертах в строе английского и русского языков, развитии умений использовать знания систем языков в сопоставительном аспекте для проектирования и проведения уроков иностранного языка в школе, для решения различных коммуникативных задач профессионального и межкультурного взаимодействия.
1.2	Задачи дисциплины:
1.3	изучение терминологического аппарата лингвистической типологии;
1.4	знакомство со спецификой типологических исследований языков, их основными разновидностями, методами и принципами, а также их местом в ряду смежных дисциплин;
1.5	формирование навыков сравнительного анализа типологически релевантных признаков фонетического, грамматического, лексического строя английского и русского языков в рамках структурной типологии;
1.6	формирование навыков применения основных принципов сравнительной типологии в решении проблем преподавания иностранного языка в школе.
1.7	формирование умений теоретического анализа фонетических, лексических, грамматических явлений;
1.8	развитие умений сопоставлять соответствующие фонетические, лексические, грамматические явления в разных (русском и английском) языках;
1.9	развитие умения находить и использовать социокультурную информацию, необходимую для взаимодействия с другими членами общества, зафиксированную в фактах языка;
1.10	развитие навыков применения теоретических знаний о фонетическом, лексическом, грамматическом строе иностранного языка в сфере профессиональной деятельности;
1.11	формирование навыков использования теоретических знания типологически релевантных признаков фонетического, грамматического, лексического строя английского и русского языков в преподавании английского языка в школе в соответствии с ФГОС;
1.12	формирование умений использования знания типологических черт языков в сравнительном аспекте для коммуникации, учитывающей межкультурное разнообразие общества.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	
Цикл (раздел) ОП:	Б1.В.ДВ.07
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Информационные системы и технологии в профессиональной деятельности
2.1.2	История и культура страны изучаемого языка
2.1.3	Лингвострановедение иностранного языка
2.1.4	Практическая грамматика иностранного языка
2.1.5	Иностранный язык
2.1.6	История (история России, всеобщая история)
2.1.7	Правовые основы противодействия коррупции
2.1.8	Практическая фонетика иностранного языка
2.1.9	Русский язык и культура речи
2.1.10	Социология
2.1.11	Учебная практика научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Интерпретация текста
2.2.2	Основы работы с художественным текстом
2.2.3	Производственная преддипломная практика
2.2.4	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена
2.2.5	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО КАЖДОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), ОБЕСПЕЧИВАЮЩИЕ ДОСТИЖЕНИЕ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
УК-4.3: Демонстрирует способность находить, воспринимать и использовать информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач	

УК-5: Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах
УК-5.1: Демонстрирует умение находить и использовать необходимую для взаимодействия с другими членами общества информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных и национальных групп
ПК-2: Способен применять предметные знания в образовательном процессе для достижения образовательных результатов
ПК-2.3: Владеет навыками применения предметных знаний для планирования и проведения занятий
ПК-2.1: Демонстрирует знания содержания предметной области "Иностранный язык"

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1 Знать:
3.1.1 понятийный аппарат сравнительной типологии;
3.1.2 основные типологические теории;
3.1.3 основы типологического анализа;
3.1.4 содержание и требования ФГОС к организации образовательного процесса при обучении типологическим различиям иностранного языка и родного;
3.1.5 принципы проектирования и проведения занятий по иностранному языку с учётом типологических различий иностранного и русского языков.
3.2 Уметь:
3.2.1 применять типологический анализ при работе с текстом;
3.2.2 синтезировать теоретические знания с языковой практикой;
3.2.3 демонстрировать понимание глубинных процессов построения языковой системы, включая аспекты системного взаимодействия элементов различных языковых уровней;
3.2.4 проводить системный типологический анализ английского и русского языков;
3.2.5 использовать знания типологических различий в фонетике, лексикологии и грамматике русского и английского языков при осуществлении устной и письменной коммуникации на иностранном языке;
3.2.6 выстраивать стратегии для достижения поставленных коммуникативных задач и желаемого воздействия;
3.2.7 сопоставлять культурные элементы, отраженные в языковом материале в социально-историческом, этическом и философском контекстах;
3.2.8 использовать экспериментальные и теоретические методы исследования в профессиональной деятельности;
3.2.9 использовать теоретические знания по фонетике, лексикологии и грамматике в преподавании английского языка в школе в соответствии с ФГОС;
3.2.10 использовать знания типологических различий в фонетике, лексикологии и грамматике русского и английского языков при проектировании и реализации процесса обучения английскому языку в школе в соответствии с ФГОС;
3.2.11 использовать знания сравнительной типологии при осуществлении коммуникации с учётом межкультурного разнообразия общества.
3.3 Владеть:
3.3.1 инструментарием и методикой типологического анализа;
3.3.2 опытом деятельности в типологическом сопоставлении систем английского и русского языков;
3.3.3 навыками использования знания типологических различий русского и английского языков при осуществлении устной и письменной коммуникации на иностранном языке;
3.3.4 умениями работать с печатными и электронными источниками на иностранном языке для решения задач межкультурного и профессионального взаимодействия;
3.3.5 навыками сопоставления культурных элементов, отраженных в языковом материале родного и иностранного языков;
3.3.6 навыками разработки уроков с опорой на знание типологических различий родного и иностранного языков в соответствии с требованиями ФГОС.